

# Verordnungsblatt

für die besetzten norwegischen Gebiete

Forordningstidend for de besatte norske områder

Nr. 8

Ausgegeben in Oslo am 9. November  
Utgitt i Oslo den 9. november

1944

Tag	Inhalt. — Innhold.	Seite
2. November 1944	Durchführungsverordnung zur Verordnung über die Genehmigungspflicht von Vermessungsarbeiten vom 31. August 1944 .....	27
	Forordning om gjennomføring av forordning om plikt til å innhente tillatelse til å foreta oppmålingsarbeider av 31. august 1944 .....	27

## Durchführungsverordnung zur Verordnung über die Genehmigungspflicht von Vermessungsarbeiten vom 31. August 1944.

Vom 2. November 1944.

### § 1

(1) Den Anträgen auf Genehmigung von Vermessungsarbeiten ist eine Skizze mit Angabe des Kartenblattes beizufügen, auf welcher der örtliche Umfang der Arbeiten eindeutig zu erkennen ist. Die Art der Arbeiten (Neuvermessung, Grenzwiederherstellung usw.) ist anzugeben und der Grund ihrer Veranlassung genau zu erläutern. Die Anträge sind von der mit der Vermessung beauftragten Stelle auf einem Formblatt einzureichen, das bei den Dienststellen des Reichskommissars für die besetzten norwegischen Gebiete erhältlich ist.

(2) In Stadtgebieten mit eigenem Vermessungspersonal können allgemeine Genehmigungen für Vermessungen auf öffentlichen Grundstücken erteilt werden.

(3) Eine allgemeine Genehmigung wird für Vermessungsarbeiten der norwegischen Staatsbahn erteilt, die mit eigenem Personal auf dem bestehenden Verkehrsnetz vorgenommen werden.

(4) Allgemeine Genehmigungen haben für Grundstücke, die nicht unmittelbar dem Verkehr dienen oder unter § 2 fallen, keine Gültigkeit.

(5) Die mit der Durchführung der Vermessungen betrauten Personen einschliesslich der Hilfskräfte sind unter Angabe ihres Wohnortes im Antrag namentlich zu benennen. Sie müssen amtliche Lichtbildausweise bei sich führen.

### § 2

Auf Grundstücken, die von deutschen Dienststellen benützt oder überwacht werden, dürfen Vermessungen im allgemeinen nicht durchgeführt

## Forordning om gjennomføring av forordning om plikt til å innhente tillatelse til å foreta oppmålingsarbeider av 31. august 1944.

Av 2. november 1944.

### § 1.

(1) Alle søknader om tillatelse til å utføre oppmålingsarbeider skal vedlegges en skisse hvor kartbladet er oppgitt. Av denne må omfanget av de enkelte arbeider framgå utvetydig. Arbeidets art (nymåling, grensemerking m. v.) skal angis. Arbeidets nødvendighet begrunnes.

Søknaden skrives av vedkommende måler på skjema som vil fås i Reichskommissars kontor.

(2) For byområder med eget oppmålingsvesen kan der gis generell tillatelse til utførelse av oppmålingsarbeider av offentlige eiendommer.

(3) Generell arbeidstillatelse kan likeledes gis for målinger som utføres av de Norske Statsbaner, når arbeidene utføres ved jernbanens personale på det bestående banenett.

(4) En generell arbeidstillatelse har ikke gyldighet for områder hvor der ikke foregår noen umiddelbar samferdsel. Heller ikke for områder som faller under § 2.

(5) I søknaden oppgis navn og adresse på de utførende målere og assistenter. Under arbeidet medbringes alltid legitimasjonskort.

### § 2

Innenfor områder, som tyske myndigheter benytter eller bevokter, tillates målearbeider i allminnelighet ikke utført. Er arbeidet forlangt ut-

werden. Wird eine solche Arbeit von einer deutschen Dienststelle verlangt, ist Abschrift des Auftrages dem Genehmigungsantrag beizufügen.

## § 3

Um die örtlichen Interessen der Besatzungsmacht zu gewährleisten, ist auf dem Genehmigungsantrag die schriftliche Erklärung des Ortskommandanten beizubringen, dass gegen das Betreten und die Vermessung der aufgeführten Grundstücke kein Einwand besteht. Für Vermessungen in den Stadtgebieten Oslo mit Aker, Bergen und Trondheim entfällt die Beibringung dieser Erklärung.

## § 4

Von der Genehmigungspflicht sind die Arbeiten der norwegischen Landesvermessung (Norges Geografiske Opmaaling) und des Seekartenamtes (Norges Sjøkartverk) ausgenommen, für die besondere Vorschriften bestehen.

## § 5

Die Genehmigung erlischt mit der Beendigung der Arbeiten, spätestens jedoch nach 3 Monaten. Für länger dauernde Arbeiten ist vor Ablauf dieser Frist rechtzeitig erneut Antrag zu stellen.

Oslo, den 2. November 1944.

*Der Reichskommissar  
für die besetzten norwegischen Gebiete*

In Vertretung

*Dr. Koch*

ført av tysk myndighet, skal arbeidsansøkingen bileses med en gjenpart av oppdraget.

## § 3

Til beskyttelse av okkupasjonsmaktens stedlige interesser skal arbeidssøknaden være påført vedkommende ortskommandants erklæring om, at det ikke er noe til hinder for at vedkommende måleområde betres og kartlegges.

For oppmålinger innen byområdene Oslo med Aker, Bergen og Trondheim bortfaller kravet om en slik erklæring.

## § 4

Norges Geografiske Oppmåling og Norges Sjøkartverk er unntatt fra foranstående regler. For disse institusjoner er fastsatt egne bestemmelser.

## § 5

Arbeidstillatelsen mister sin gyldighet ved arbeidets fullførelse og senest etter 3 måneder. Varer arbeidet lenger må ny søknad innsendes i god tid før fristens utløp.

Oslo, den 2. november 1944.

*Reichskommissar  
for de besatte norske områder*

Etter bemyndigelse

*Dr. Koch*

Das «Verordnungsblatt für die besetzten norwegischen Gebiete» kann durch alle norwegischen Buchhandlungen sowie durch die Expedition des «Verordnungsblattes für die besetzten norwegischen Gebiete», Grøndahl & Søn, Munkedamsvn. 35, Oslo, bestellt werden.

Der Verkaufspreis je Nummer beträgt für 2 Seiten Kronen 0,20, 4 Seiten 0,30, 6 Seiten 0,40, 8 Seiten 0,50, 10 Seiten 0,70, 12 Seiten 0,80, 16 Seiten 1,00.

«Forordningstidend for de besatte norske områder» kan bestilles gjennom alle norske bokhandlere, samt fra «Forordningstidend for de besatte norske områders» ekspedisjon, Grøndahl & Søn, Munkedamsvn. 35, Oslo.

Utsalgspris pr. nummer på 2 sider kr. 0,20, 4 sider 0,30, 6 sider 0,40, 8 sider 0,50, 10 sider 0,70, 12 sider 0,80, 16 sider 1,00.